**Le livre au fil du temps**

*Jeudi 23 octobre 2014*

***Visite guidée de la ville de Krumlov (18:00 – 20:00)***

***Dîner (20:00 – 22:00)***

*Vendredi 24 octobre 2014 (8:45 – 13:00)*

*Enregistrement (8:45 – 9:00)*

**Frédéric Barbier:** ***Le livre au fil du temps***

**Section 1a :** Stratégies de mise en forme des textes et pratiques du livre : forme et illustrations

**Elisabeth Klecker: *Verändern******durch Bewahren? Zu humanistischen Editionen lateinischer Panegyrik***

 *(Modifier pour conserver ? Les éditions humanistes des panégyriques latins)*

**Kamil Boldan:** ***Jednolistová nabídka augsburského tiskaře Günthera Zainera a rožmberská knihovna
v sedmdesátých letech 15. století***

 *(Les feuilles imprimées de Günther Zainer d’Augsbourg et la bibliothèque des Rosenberg dans les années 1470)*

**Hana Beránková:** ***Proměny frontispisů v bohemikální nenáboženské literatuře 17. století s ohledem na obchodní strategie českých a moravských tiskařů, nakladatelů a knihkupců***

*(Les transformations des frontispices des imprimés profanes des pays tchèques au XVIIe siècle et les stratégies commerciales des imprimeurs, éditeurs et libraires)*

**Marián Zervan: *Prvy pokus o ilustrovane uhorske nebo:* Ungaricae sanctitatis Indicia**

*(La première édition d’une « Hongrie illustrée » :* Ungaricae Sanctitatis Indicia*)*

**Christian Scheidegger: *Kultbücher: Lesestoff und Sammelobjekte. Beobachtungen zum Umgang mit Büchern in Zürich von 1500-1800***

 *(Les livres de piété, objets de lecture et de collection. Les usages du livre à Zurich de 1500 à 1800)*

*Pause (11:00* ***–*** *11:30)*

**Section 1b :** Stratégies de mise en forme des textes et pratiques du livre : réception

**Miguel Angel Echevarría Bacigalupe: *Le livre, témoin privilégié du temps. Guerre et polémique des imprimés aux Pays-Bas, 1566-1648***

**Erika Juríková - Ladislav Tkáčik:*****Kniha ako obraz rehoľnej komunity***

*(Le livre, image de la communauté monastique)*

**Ádám Hegyi: *Die Rolle der Buchbinderprediger in der Meinungsformung von ungarischen und deutschsprachigen reformierten Gemeinden des 18. Jahrhunderts bezüglich der gedruckten Bücher***

 *(Les « Buchbinderprediger » et la formation de l’opinion des communautés réformées germanophones de Hongrie au XVIIIe siècle du point de vue des imprimés)*

**Barbieri Edoardo: *Le livre ancien entre Europe et Amérique: l’expérience des libraires italiens avant la Première Guerre Mondiale***

**Viliam Čičaj: *Kniha v premenách novovekej komunikácie***

 *(Le livres et les transformations de la communication à l’époque moderne)*

*Pause déjeuner (13:00* ***–*** *14:15)*

***Visite de la bibliothèque du château de Krumlov (14:30 – 15:30)***

*Vendredi 24 octobre 2014 (16:00 – 19:00)*

**Section 2 :** Mobilité des genres

**Vojtěch Balík: *Consultatio jako žánr dobové nábožensko-politické polemiky a Consultatio J. A. Komenského***

*(La consultatio comme genre polémique politique et religieux - la* Consultatio *de J. A. Comenius)*

**Jan-Andrea Bernhard: *Kinderbibeln vom 16. bis 18. Jahrhundert***

 *(Les Bibles pour enfants du XVIe au XVIIIe siècle)*

**Jaroslava Kašparová:** **Amadís de Gaula *jako „manuel des courtisans“ i učebnice jazyků***

*(*Amadis de Gaule*, manuel des courtisans et manuel de langue)*

**Olga Granasztoi:*****Les******sources d’inspiration du jardin à l’anglaise dans les bibliothèques aristocratiques
de Hongrie (de la poésie jusqu’à la littérature spécialisée)***

*Pause (17:15* ***–*** *17:45)*

**Richard Šípek: *Cesty knih vratislavských duchovních v raném novověku***

*(L’approvisionnement en livre des religieux de Wrocław / Breslau à l’aube de l’époque moderne)*

**Krzysztof Walczak: *Wandel der polnischen Lehrbuecher zur Lehre der Geschichte im XIX-ten Jh. und ihr Platz in der Geschichte des polnischen Buches***

 *(Les transformations des manuels d’histoire polonais au XIXe siècle et leur place dans l’histoire du livre en Pologne)*

**Beata Ricziová - Katarína Pekařová: *Katechizmus o zdraví a jeho stredoeurópske cesty***

*(Les catéchismes de la santé en Europe centrale)*

**Jindra Pavelková: *Pronikání tištěných liturgických knih do rajhradské klášterní knihovny***

*(Comment les livres liturgiques sont-ils parvenus à la bibliothèque du monastère de Rajhrad ?)*

*Samedi 25 octobre 2014 (8:30 – 12:00)*

**Section 3a :** Mobilité des œuvres

**Dana Stehlíková: *Opus apertum Křišťana z Prachatic***

 *(L’Opus apertum de Christian de Prachatice)*

**Ewa Andrysiak:*****Das Buch der slavischen Nationen im Alfons Parczewskis Leben und Arbeiten***

 *(Le Livre des nations slaves dans la vie et l’œuvre d’Alfons Parczewski)*

**Martin Bundi: *Marcello Squarcialupi und seine länder-, sprach- sowie zeitübergreifende Schrift „De fontium ac fluviorum origine ac fluctu“ (1585)***

 *(Marcello Squarcialupi et son œuvre* De fontium ac fluviorum origine ac fluctu *(1585), au carrefour des langues, des régions et des époques)*

**Marie Ryantová: *Zahradničením ke slávě: zahradnické tisky exulanta Jiřího Holíka a jejich proměny***

 *(Le jardinage pour la gloire. Les transformations des imprimés sur les jardins de Jiří Holík, exilé tchèque)*

**Eva Frimmová:*****Peter Révai a jeho historické dielo o uhorskej kráľovskej korune***

 *(Peter Révai et son histoire de la couronne du royaume de Hongrie)*

*Pause (10:00* ***–*** *10:30)*

**Eva Augustinová: *Najvydávanejšia slovacikálna kniha a jej premeny s ohľadom na vydavateľské prostredie***

*(Les contextes de parution du livre sur la Slovaquie le plus souvent édité)*

**Mária Kohútová: *Dielo Samuela Timona* Purpura Pannonica**

*(L’œuvre de Samuel Timon* Purpura Pannonica*)*

**Marie Voždová: *Francouzská vydání Bible a Následování Krista v proměnách času spektrem jejich výskytu v kroměřížské zámecké knihovně***

*(Les Bibles et les* Imitations de Jésus-Christ *françaises de la bibliothèque de Kroměříž)*

**Jiřina Matoušková:*****K edicím Fénelonova románu Telemachova dobrodružství a jeho adaptací v knihovním fondu arcibiskupské zámecké knihovny v Kroměříži***

*(Les éditions du* Télémaque *de Fénelon et ses adaptations dans la bibliothèque de Kroměříž)*

**Matthieu Magne: *De la vie à l’œuvre: les inédits cachés du comte Charles-Joseph de Clary-Aldringen (1777-1831)***

*Pause déjeuner (12:00* ***–*** *13:00)*

***Excursion à Vyšší Brod (13:00 – 16:00)***

*Samedi 25 octobre 2014 (16:00 – 19:30)*

**Section 4 :** Mobilité des collections

**Marta Hradilová:*****Knihovna kláštera klarisek v Českém Krumlově***

*(La bibliothèque des clarisses de Český Krumlov)*

**Renáta Modráková: *Knihy v soukromém vlastnictví benediktinek kláštera svatého Jiří na Pražském hradě***

*(Les collections privées des bénédictines du couvent Saint-Georges du château de Prague)*

**Isabelle de Conihout: *La bibliothèque d’un amateur de romans de chevalerie français (vers 1570) découverte dans les collections des bibliothèques de Bohême***

**Klára Komorová: *Putovanie kníh 16. storočia od vydavateľov k františkánskym rádovým knižniciam***

 *(De l’éditeur au couvent. Les pérégrinations des livres des bibliothèques franciscaines)*

**Jindřich Špinar: *Církevní knihovna řádová či světská? Vliv řádové inkorporace na povahu farní knihovny v poutním místě Kájov***

*(Bibliothèques ecclésiastiques conventuelles ou séculières ? L’impact de l’incorporation de collections conventuelles sur la bibliothèque du sanctuaire de Kájov)*

*Pause (17:30* ***–*** *18:00)*

**Olga Fejtová** - **Jiří Pešek: *“... a obzvláště jedna truhla kněh právních.” Právnická literatura v měšťanských knihovnách raného novověku v Čechách***

 *(«... et en particulier un coffre de livres de droit ». Le droit dans les bibliothèques de la bourgeoisie des pays tchèques aux Temps modernes)*

**Lucie Heilandová: *Matyáš František Chorinský z Ledské a knihy z jeho vlastnictví nacházející se v rajhradské klášterní knihovně***

 *(Les livres de Matyáš František Chorinský z Ledské dans la bibliothèque du couvent de Rajhrad)*

**Luca Rivali: *Pèlerinage des hommes, pérégrinations des livres. La formation de la bibliothèque de la Custodie de Terre Sainte à Jérusalem***

***Clôture de la conférence - buffet***

*Dimanche 26 octobre 2014 (9:00 – 13:00)*

***Excursion: Kájov - Zlatá Koruna***

*Arrivée à České Budějovice à 13:00*